

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Казахский национальный педагогический университет имени Абая
Abai Kazakh National Pedagogical University

ХАБАРШЫ ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы
Серия «Филологические науки»
Series «Philological sciences»
№ 3 (89), 2024

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті
Казахский национальный педагогический университет имени Абая
Abai Kazakh National Pedagogical University

ХАБАРШЫ

ВЕСТНИК

«Филология ғылымдары» сериясы
Серия «Филологические науки»
Series «Philological sciences»
№ 3 (89), 2024

Алматы, 2024

Абай атындағы
Қазақ ұлттық педагогикалық
университеті

ХАБАРШЫ
«Филология ғылымдары» сериясы
№3 (89), 2024 ж.

Шығару жиілігі – жылына 4 нөмір.
2000 ж. бастап шығады.

Бас редактор:
филол.г.д., проф. Абишева С.Д.

Бас редактордың орынбасары:
филол. г.д., проф. Есенова К.У.

Ғылыми редактор:
PhD, қауымд. проф. м.а.
Сабирова Д.А.

Редакциялық алқа:
филол. г. к., қауымд. проф.
Жиренов С.А.
филол. г. к., қауымд. проф.
Сатемирова Д.А.
филол.г.д., проф., Эл-Фараби ат. ҚазҰУ
Джолдасбекова Б.У.
пед.г.д., проф., эл-Фараби ат. ҚазҰУ
Салханова Ж.Х.
филол.г.д., проф., ҚазҰҚызПУ
Кыинова Ж.К.
PhD, қауымд. проф.м.а., Т. Жүргенов
ат. Қазақ ұлттық өнер академиясы
Жалалова А.М.

филол.г.д., доцент, Таулы Алтай мемлекеттік университеті
Алексеев П.В. (Ресей)

филол. г.д., проф., Ресей халықтар достығы университеті

Бахтикереева У.М. (Ресей)
филол.г.д., проф., Варминь-Мазур университеті

Киклевич А.К. (Польша)
PhD, проф., Джордж Вашингтон университеті
Роллберг П. (АҚШ)
PhD, проф., Орталық Ланкашир университеті

Табачникова О.М. (Ұлыбритания)

Жауапты хатшы:
PhD, қауымд. проф. м.а.
Серикова С.К.

Техникалық хатшы:
филол.г.к., қауымд. проф. Османова З.Ж.

© Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, 2024
Қазақстан Республикасының Мәдениет және ақпарат министрлігінде
2009 жылы мамырдың 8-де тіркелген
№10109-Ж
Басуға 30.09.2024 қол қойылды.
Пішімі 60x84 1/8. Көлемі 15,8 е.б.т.
Тапсырыс 28 .

050010, Алматы қаласы,
Достық даңғылы, 13.
Абай атындағы ҚазҰПУ

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университетінің
«Ұлағат» баспасы

МАЗМҰНЫ
СОДЕРЖАНИЕ
CONTENT

ТІЛ БІЛІМІ
ЛИНГВИСТИКА
LINGUISTICS

Уланович О.И. Визуально-образная выразительность в современной эстетизированной медиариторике 5

Уланович О.И. Замануи эстетикаланған медиариторикадағы визуалды-бейнелі экспрессивтілік
Ulanovich A. Visual imagery expressiveness in modern aestheticized media rhetoric

Цуй Ц., Жумагулова Б.С. Семантическое пространство сказок о ленивом человеке: аксиологический аспект..... 19

Цуй Ц., Жумагулова Б.С. Жалқау адам туралы ертегілердің семантикалық кеңістігі: аксиологиялық аспект

Cui C., Zhumagulova B. The semantic space of tales about a lazy man: the axiological aspect

ӘДЕБИЕТТАНУ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ
LITERARY STUDIES

Ақыш Н.Б., Мурсал А. «Қылмыс» романының тарихи-элементтік және дискурстық сипаты..... 29

Акиш Н.Б., Мурсал А. Историко-социальный и дискурсивный характер романа «Преступление»

Akish N., Mursal A. Historical, social and discursive character of the novel "Crime"

Almazuly D., Ospanov Y. The current state and prospects for the development of literature..... 36

Алмазұлы Д., Оспанов Е. Әдебиеттің қазіргі жағдайы мен даму болашағы

Алмазұлы Д., Оспанов Е. Современное состояние и перспективы развития литературы

Zhanabaev K., Akberdikyzy U. Formal and stylistic components of M.O. Auezov's epic novel "The Path of Abai"..... 43

Жанабаев К., Ақбердіқызы У. М.О. Әуезовтің «Абай жолы» эпопеясының формалды-стильдік компоненттері

Жанабаев К., Ақбердіқызы У. Формально-стилистические компоненты эпопеи М.О. Ауэзова «Путь Абая»

Серикова Л.А. Парадигма «свой – чужой – другой»: теория и практика..... 51

Серикова Л.А. «Өзіндік – жат – басқа» парадигмасы: теория және практика

Serikova L.A. The paradigm "friend - foe - other": theory and practice

Ханинова Р.М. Диалог культур: калмыцко-казахские литературные связи. Михаил Хонинов – Сырбай Мауленов..... 58

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

ВЕСТНИК
Серия «Филологические науки»
№3 (89), 2024 г.

Периодичность – 4 номера в год.
Выходит с 2000 года.

Главный редактор
д.филол.н., проф. Абишева С.Д.

Зам. гл. редактора
д.филол.н., проф. Есенова К.У.

Научный редактор
PhD, и.о.ассоц.проф. Сабирова Д.А.

Редакционная коллегия:

к.филол.н., ассоц. проф.

Жиренов С.А.

к.филол.н., ассоц. проф.

Сатемирова Д.А.

д.филол.н., проф., КазНУ имени
Аль-Фараби

Джолдасбекова Б.У.

д.пед.н., проф., КазНУ имени Аль-
Фараби

Салханова Ж.Х.

д.филол.н., проф., КазНацЖенПУ

Кынова Ж.К.

PhD, и.о.ассоц.проф. КазНАИ имени

Т.Жургенова Жалалова А.М.

д.фил.н., доцент, Горно-Алтайский
государственный университет

Алексеев П.В. (Россия)

д.филол.н., проф., РУДН

Бахтикерева У.М. (Россия)

д.филол.н., проф., Варминьско-

Мазурский университет

Киклевич А.К. (Польша)

PhD, проф., Университет Джорджа

Вашиingtona **Роллберг П.** (США)

PhD, проф., Университет

Центрального Ланкашира

Табачникова О.М.

(Великобритания)

Ответственный секретарь:

PhD, и.о.ассоц.проф. Серикова С.К.

Технический секретарь:

к.филол.н., ассоц. проф.

Османова З.Ж.

© Казахский национальный педагогический университет

им. Абая, 2024

Зарегистрировано

в Министерстве культуры и

информации РК

8 мая 2009 г. №10109-Ж

Подписано в печать 30.09.2024.

Формат 60x84 1/8. Объем 15,8 уч-изд.л.

Заказ 28 .

050010, г. Алматы,
пр. Достык, 13. КазНПУ им. Абая
Издательство «Ұлағат»
Казахского национального педагогического
университета имени Абая

Ханинова Р.М. Мәдениеттер диалогы: қалмақ-қазақ әдеби қатынасы. Михаил Хонинов – Сырбай Мәуленов

Khaninova P. Dialogue of cultures: Kalmyk-Kazakh literary connections. Mikhail Khoninov – Syrbai Maulenov

ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ PROBLEMS OF PEDAGOGY AND METHODOLOGY

Абдримова Э.Н. К вопросу аутентичности как лингвометодической категории..... 66

Абдримова Э.Н. Лингвометодикалық категория ретіндегі аутентиялық мәселе туралы

Abdrimova E.N. To the question of authenticity as a linguo-methodological category

Karimova Z. The place of the detective story in the modern literary process and the study of works of the detective genre at school..... 74

Каримова Ж. Қазіргі заманғы әдеби үдерістегі детективтің орны және детектив жанрындағы шығармаларды мектепте оқу мәселесі.

Каримова Ж. Место детектива в современном литературном процессе и изучение произведений детективного жанра в школе

Кноль М.В., Шалбаева Д.Х., Тынбаева Г.С. Применение искусственного интеллекта при обучении иностранному языку..... 82

Кноль М.В., Шалбаева Д.Х., Тынбаева Г.С. Шет тілін оқытуда жасанды интеллектті қолдану

Knol M., Shalbayeva D., Tynbayeva G. Application of artificial intelligence in teaching a foreign language

Larionova I.Yu., Kapysheva G.K. Implementing the goals of teaching a foreign language to students with disabilities in the process of developing social competency in the context of inclusive education in higher education institutions..... 90

Ларионова И.Ю., Капышева Г.К. Мүмкіндігі шектеулі студенттерді ЖОО-да инклюзивті білім беру жағдайында олардың әлеуметтік құзыреттілігін дамыту процесінде шет тілін оқыту мақсаттарын іске асыру.

Ларионова И.Ю., Капышева Г.К. Реализация целей обучения иностранному языку студентов с ограниченными возможностями в процессе развития у них социальной компетенции в условиях инклюзивного образования в вузе

Нұржанқызы А. Мектептегі қазақ әдебиеті сабағы арқылы гендерлік әлеуметтендіру..... 97

Нұржанқызы А. Гендерная социализация посредством уроков казахской литературы в школе

Nurzhanqyzy A. Gender socialization through Kazakh literature lessons at school

Пономаренко М. Развитие и оценка функциональной грамотности школьников на основе международных исследований..... 104

Пономаренко М. Халықаралық зерттеулер негізінде мектеп оқушыларының функционалдық сауаттылығын дамыту және бағалау

**Abai Kazakh National
Pedagogical University
BULLETIN**

Editor-in-Chief

*Doctor of Philological Sciences, Professor
Abisheva S.*

Deputy Editor-in-Chief

*Doctor of Philological Sciences, Professor
Essenova K.*

Scientific Editor

PhD, Associate Professor Sabirova D.

Editorial board

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor Zhirenov S.

*Candidate of Philological Sciences,
Associate Professor Satemirova D.*

*Doctor of Philological Sciences,
Professor, Al-Farabi Kazakh National
University*

Dzholdasbekova B.

*Doctor of Pedagogical Sciences, Professor,
Al-Farabi Kazakh National
University Salkhanova Zh.*

*Doctor of Philological Sciences, Professor,
Kazakh National Women's Teacher Training
University Kiynova Zh.*

*PhD, Associate Professor, T. Zhurgenov
Kazakh National Academy of Arts*

Zhalalova A.

*Doctor of Philological Sciences, Associate
Professor, Gorno-Altaysk State University*

Alekseyev P. (Russia)

*Doctor of Philological Sciences, Professor,
RUDN Bakhtikireeva U. (Russia)*

*Doctor of Philological Sciences, Professor,
University of Warmia and Mazury*

Kiklewicz A. (Poland)

*PhD, Professor, George Washington
University Rollberg P. (USA)*

*PhD, Professor, University of Central Lan-
cashire Tabachnikova O.
(The United Kingdom)*

Executive Secretary

PhD, Associate professor Serikova S.

Technical Secretary

*Candidate of Philological Sciences, Associate
professor Osmanova Z.*

©Abai Kazakh National Pedagogical
University, 2024

Registered in the Ministry of Culture and
Information of the Republic of
Kazakhstan

8 May 2009 No10109-Zh/Ж

Signed in print 30.09.2024.

Format 60x84 1/8. Volume 15,8
teaching and publishing lists.

Order 28.

050010, Almaty, Dostyk Avenue 13,
Abai KazNPU

Publishing House "Ulagat" of the Abai
Kazakh National Pedagogical University

Ponomarenko M. Development and assessment of functional literacy of schoolchildren based on international research

Sylam D., Akhmetbek G., Beili T. Discussing the issues of building a system of training local Chinese language teachers in Kazakhstan... 111

Сылам Д., Ахметбек Г., Бэйли Ц. Қазақстандағы жергілікті қытай мұғалімдерін даярлау жүйесінің құрылысын талқылау
Сылам Д., Ахметбек Г., Бэйли Ц. Обсуждение вопросов формирования системы подготовки местных преподавателей китайского языка в Казахстане

БІЗДІҢ АВТОРЛАР..... 121

НАШИ АВТОРЫ

OUR AUTHORS

ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ PROBLEMS OF PEDAGOGY AND METHODOLOGY

МРНТИ 14.25.09

10.51889/2959-5657.2024.89.3.008

Абдримова Э.Н.¹

¹ *Казахский национальный исследовательский технический университет*

имени К. И. Сатпаева

Алматы, Казахстан

e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

К ВОПРОСУ АУТЕНТИЧНОСТИ КАК ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКОЙ КАТЕГОРИИ

Аннотация

В статье освещены теоретические и практические аспекты использования аутентичных текстов в обучении студентов неязыковых специальностей русскому языку. Актуальность темы обусловлена сложившейся языковой ситуацией и необходимостью совершенствования языковой подготовки студентов казахстанских вузов. Реальное трехязычие, сложившееся и успешно функционирующее в стране, требует соблюдения определённых подходов в обучении и русскому языку, в том числе полное погружение в языковую среду через применение аутентичных коммуникативных ситуаций.

В статье описаны различные подходы к определению аутентичного текста, его классификации, типов аутентичного текста. Выделены типы аутентичных заданий. Систематизированы жанры аутентичных текстов, которые могут быть использованы в обучении в зависимости от выполняемых ими функций. Также приведены примеры аутентичных заданий, используемых при обучении русскому языку в технических вузах.

Ключевые слова: аутентичность, текст, обучение, университет, техническая специальность.

Абдримова Е.Н.¹

¹ *Сәтбаев атындағы Қазақ ұлттық зерттеу техникалық университеті*

Алматы, Қазақстан

e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

ЛИНГВОМЕТОДИКАЛЫҚ КАТЕГОРИЯ РЕТІНДЕГІ АУТЕНТИЯЛЫҚ МӘСЕЛЕ ТУРАЛЫ

Аңдатпа

Мақалада лингвистикалық емес (тілдік емес) мамандықтардың студенттеріне орыс тілін оқытуда аутентиялық (түпнұсқа) мәтіндерді пайдаланудың теориялық және практикалық аспектілері көрсетілген. Тақырыптың өзектілігі қазіргі тілдік жағдайға және қазақстандық жоғары оқу орындарында студенттердің тілдік дайындығын жақсарту қажеттілігіне байланысты. Елімізде орныққан және табысты жұмыс істеп жатқан нағыз үштілділік орыс тілін оқытудың белгілі бір тәсілдерін ұстануды, оның ішінде аутентиялық коммуникативтік жағдаяттарды қолдану арқылы тілдік ортаға толық енуді талап етеді.

Тақырыптың өзектілігі қалыптасқан тілдік жағдайға және қазақстандық ЖОО студенттерінің тілдік дайындығын жетілдіру қажеттілігіне байланысты. Елде қалыптасқан және сәтті жұмыс істейтін нақты үштілділік оқытуда және орыс тілінде белгілі бір тәсілдерді, соның ішінде аутентиялық коммуникативті жағдайларды қолдану арқылы тілдік ортаға толық енуді талап етеді. Мақалада аутентиялық (түпнұсқалық) мәтінді анықтаудың әртүрлі тәсілдері, оның классификациясы және түпнұсқа мәтіннің түрлері сипатталған.

Аутентиялық (түпнұсқалық) тапсырмалардың түрлері анықталады. Орындайтын қызметтеріне қарай оқытуда қолданылатын аутентиялық мәтіндердің жанрлары жүйеленген. Техникалық жоғары оқу орындарында орыс тілін оқытуда қолданылатын аутентиялық тапсырмалардың мысалдары да келтірілген.

Түйін сөздер: аутентиялық (түпнұсқалық), мәтін, оқыту, университет, техникалық мамандық.

Abdrimova E.N.¹

¹Satpayev University, Almaty, Kazakhstan

e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

TO THE QUESTION OF AUTHENTICITY AS A LINGUO-METHODOLOGICAL CATEGORY

Abstract

The article highlights the theoretical and practical aspects of using authentic texts to teach Russian to students of non-linguistic specialties. The topic's relevance is conditioned by the current language situation and the need to improve the language training of students of Kazakhstani universities. Real trilingualism, which has developed and successfully functions in the country, requires certain approaches to teaching Russian, including full immersion in the language environment through authentic communicative situations.

The article describes different approaches to defining authentic text, its classification, and types of authentic text. Types of authentic tasks are highlighted. Genres of authentic texts that can be used in teaching depending on their functions are systematized. Also, examples of authentic tasks used in teaching the Russian language in technical universities are given.

Keywords: authenticity, text, teaching, university, technical specialty

Введение. Современная лингводидактика направлена на персонализацию и максимальное погружение в языковую среду. Кратчайшим путем к быстрому освоению чужого языка становятся аутентичные тексты. Обратимся к понятию аутентичности.

Аутентичные тексты как тексты, созданные носителями языка для носителей языка, обладают ценным ресурсным потенциалом. К преимуществам аутентичного текста можно отнести следующее:

1. Возможность воспринимать реальную речь в интонационной, лексической и образной первозданности. Употребляемые в естественной, а не искусственно созданной среде речевые обороты отражают все богатство корпуса языка.

2. Обучение русскому языку в контексте языковой ситуации в РК нацелен не столько на усвоение грамматических правил, но, прежде всего, навыков коммуникации.

3. Актуальность. Аутентичные тексты отображают современный социокультурный контекст, понятный и близкий носителю. Аутентичный текст вбирает в себя все языковые изменения, тенденции, придающие их использованию релевантный характер.

4. Традиционность и идиоматичность. Традиционность здесь означает способность передавать самые ценные для носителя культуры реалии, которые могут выпасть в процессе адаптивирования. С традиционностью граничит идиоматичность, которая также является своеобразным ключом к пониманию языковых в частности и социокультурных в общем – особенностей.

5. Высокая мотивация. Несомненно, применение аутентичных текстов мотивирует студентов к усвоению русского языка. В частности, здесь можно отметить два направления, в которых потенциально повышается мотивация. Во-первых, это реальная среда общения – офлайн и, в большей степени, онлайн. Во-вторых – профессиональная мотивированность, обусловленная тем, что основной контент профессиональной информации находится на английском и русском языках.

Приходим к выводу о том, что применение аутентичных текстов сводится к следующим направлениям.

1. Разработка четких инструкций – алгоритмов при работе с аутентичными текстами.
2. Предварительная, синхронная и обобщающая лексическая работа.
3. Мультимодальный подход при отборе аутентичного материала. Необходимо отдавать предпочтение не только вербальным текстам, но и аудио-, несплошным текстам – инфографике, схемам, таблицам, диаграммам. Сочетанное и использование аудиодорожки и видеоряда также способно повысить эффективность аутентичного текста.
4. Активное обсуждение прослушанного/прочитанного/созданного самостоятельно текста.
5. Использование аутентичного текста как модели. Обязательное создание своего текста по образцу.

Методика. Аутентичный подход в лингводидактике разработан достаточно полно и на сегодняшний день обновляется и развивается. Рассмотрим некоторые позиции исследователей. Так, К.В. Ткаченко [1] выделяет три аспекта использования аутентичных текстов: семантизация лексического фона, семантизация лексики, рецепция. Такая «трехслойная» подача аутентичного материала предполагает поступательное введение слов и словосочетаний, лингвокультурологического комментария и, наконец, активность и интерактивность при выполнении практических заданий.

Проблема использования аутентичных текстов при обучении языкам также поднимается в работах О.В. Мартыновой (формирование социолингвистической компетенции) [2], М.Н. Золотаревой и М.Л. Бурак (обучение студентов инженерного профиля) [3], Г. Токтосуновой и Н. Бекмуратовой (формирование навыков самостоятельного чтения) [4] и др.

При обучении русскому языку мы использовали следующие тексты аутентичного содержания с учетом их функционала (таблица 1).

Таблица 1 – Жанры аутентичных текстов в связи с функциями речи

№№	Функции речи	Жанр текста
1	Развлекательная	аудио и вербальные тексты песен, видео, кино
2	Информационная	научные тексты, по большей части научно-популярные, конференция, интервью
3	Разъясняющая	экскурсионный текст
4	Документирующая	деловая переписка, контракт, резюме
5	убеждающая/манипулирующая	новостной контент различной формы, СМИ-контент, в т.ч. реклама
6	Обучающая	учебный текст для носителя языка
7	Коммуникативная	социальные сети, почта, устный диалог-полилог, общения в мессенджерах, личные письма, шутки
8	Эстетическая	картины, фотографии, художественная литература

Аутентичность – свойство текста, языковой ситуации, любой знаковой системы соответствовать оригинальности (подлинности).

А. Брин [5] выделял несколько типов аутентичности:

- учебные аутентичные тексты;
- способность к восприятию аутентичного текста;
- аутентичность, реализуемая в ходе реализации коммуникативной ситуации.

Р.В. Носонович и Р.П. Мильруд [6] в своей работе «Критерии содержательной аутентичности учебного текста» различают следующие виды аутентичности: национально-ментальную, структурную, грамматическую, лексико-фразеологическую, реактивную, функциональную, ситуативную. Л. Лиер различает текстовую, прагматическую, индивидуальную аутентичность [7].

Для достижения результатов в процессе прагматичного аутентичного обучения используются определённые ситуации. В связи с этим можно говорить об персональной аутентичности, под которой понимается оригинальная идентичность «потребностей, мотивов и целей индивидов» [7, 77].

Говоря об условиях использования аутентичных текстов, исследователи Н.В. Елухина и Е.В. Носонович [8] отмечают следующие моменты:

1. Большой объем вербальной, визуальной, звуковой информации;
2. Разнонаправленная тематика.

Эти свойства аутентичных текстов не позволяют или, скорее, затрудняют осуществление цели и задач занятия.

К вопросу классификации аутентичных текстов можно добавить следующие обзорные положения, изложенные в таблице (таблица 2).

Таблица 2 – Типы аутентичных текстов (на основе источников 10-12)

№№	Исследователь	Группы текстов
1	К.С.Кричевская	Реально-литературные, фольклорные, музыкальные, зрительные, повседневные (реклама, анкета, объявление, этикетка, бланки, меню и т.п.), прагматичные (новости, прогноз погоды, объявления, аудиовизуальный контент телевидения, радио, интернет). Прагматичные тексты делятся в зависимости от коммуникации: профессиональные, социокультурные, бытовые, торгово-коммерческие, семейные, спортивные, развлекательные.
2	Г.И.Воронина	Функциональные (схемы, афиши, рисунки), информативные (статьи, интервью, опросы, письма, новости, объявления, статистика, реклама, комментарии, отчеты).
3	Э. Г. Азимов	Полуаутентичные, отредактированные аутентичные, грубо выточенные, почти аутентичные

Аутентичный текст вне зависимости от типа носит социокультурологическую информацию. К основным требованиям к аутентичному тексту, на основе которого формируется коммуникативная компетенция, мы отнесли:

1. аутентичность используемых материалов (созданы представителями данного иноязычного общества);
2. свежесть и актуальность материалов, содержащейся в произведении массовой культуры;
3. культурологическая и страноведческая содержательность;
4. учет интересов и увлечений обучающихся, мотивирование к исследованию культуры и языка;
5. соотношение речевых формулировок литературной норме изучаемого языка;
6. общедоступность для осмысления (соответствие уровню владения русским языком и интеллектуальному развитию школьников);

7. организация отобранных материалов в согласовании с принципами тематичности и нарастания трудности.

Центральная проблема для обсуждения и споров – аутентичность текста как основного звена учебного процесса. Применение аутентичных, неадаптированных текстов, предназначенных для изучающих неродной язык, обнаруживает следующие преимущества:

1. Обработанные или упрощенные учебные материалы лишены характерных признаков текста как особой единицы коммуникации, они утратили авторскую индивидуальность, национальное своеобразие.

2. Искусственные и упрощенные тексты затрудняют переход к пониманию текстов, которые обучаемый встретит в «реальной жизни».

3. Аутентичные тексты – это действенное средство в обучении культуре страны изучаемого языка.

4. Аутентичные тексты более разнообразны по стилю и тематике, работа над ними вызывает интерес у обучаемых.

5. Аутентичные тексты иллюстрируют функционирование языка в форме, которая принята у его носителей, и в естественном социальном контексте

К аутентичным материалам можно отнести следующие: дневниковые записи, подкасты, новостные выпуски, посты социальных сетей, меню, статьи, рекламные слоганы, анекдоты, личная переписка, ток-шоу, интервью, комментарии, рецепты, инструкции, песни и др. Жанрово-композиционное разнообразие позволяет показать обучаемым речевые шаблоны, идиоматический контент, лексику, связанные с самыми разнообразными сферами жизни и принадлежат к различным стилям. Важная роль в достижении аутентичности восприятия текста отведена и его оформлению. К примеру, в современных учебных пособиях объявление подано в виде листка, который приклеен к стене, статья – как вырезка из газеты и т.д. Это создаёт иллюзию подлинности.

Результаты. Мы выделили следующие виды аутентичных – сплошных и несплошных – текстов:

- художественная литература;
- газетные тексты;
- видеоролики и телевизионный контент;
- песни;
- подкасты;
- стендап;
- посты социальных сетей.

К критериям отбора отнесены следующие:

- соответствие теме занятия (раздела);
- актуальность;
- соответствие интересам студентов;
- ценность социокультурологического контента;
- воспитательный потенциал.

Дескрипторами коммуникативной компетенции в разрезе аутентичности могут быть следующие:

- владение аутентичной лексикой;
- понимание информации аутентичного текста любого жанра;
- способность задать вопросы/принять обсуждение по теме аутентичного текста;
- создание оригинального текста на основе модели аутентичного;
- рефлексия работы с аутентичным текстом.

На основе изучения научных работ, посвященных использованию аутентичных текстов при обучении неродному языку, мы применяем на занятиях следующие типы заданий по характеру текста на основе:

1. графического текста – сплошного и несплошного;
2. художественных текстов;
3. использования видеоконтента;
4. газетных и журнальных текстов;
5. освоение песен;
6. постов социальных сетей;
7. научно-популярных текстов;
8. комбинированных заданий.

При обучении студентов технических специальностей КазНТУ имени К. Сатпаева мы используем следующие задания:

По типу выполняемых действий и формируемых навыков выделены типы заданий на:

- чтение аутентичных текстов;
- лексическую работу по прочитанному/прослушанному контенту;
- постановку вопросов и обсуждение;
- ответы на вопросы;
- перевод сплошного текста в несплошной;
- компрессию;
- создание собственного текста (монолог, диалог, полилог, аудиодорожка, видеоряд, инфографика, таблица, схема, инструкция и т.п.);
- участие в лексической игре с использованием идиом.

Главная сложность в использовании аутентичных текстов состоит в том, что они представляют собой тот уровень сложности, который представляется как высокий. Предъявление при этом может вызвать когнитивный коллапс, который необходимо преодолеть с помощью ментора. При этом сохраняется риск потери мотивации в связи с непреодолимым уровнем сложности. Задача преподавателя – сохранить и повысить мотивацию за счет деликатного психолого-педагогического сопровождения. Одно из средств решения задач на этом методическом пути – заострение перспективности используемых текстов. Прагматическая направленность, как правило, является гарантом возникновения интереса к учебному объекту. Текст должен быть читабельным и достоверным.

Приведем примеры заданий.

Задание 1.

1. Прослушайте ролик <https://youtu.be/HZ5pPSOTvWo?si=-LlldOD2lrhTrlh6> и ответьте на вопросы к тексту.

- Из каких металлов сделаны стержни?
- Что испытатель присоединил к каждому из стержней?
- С помощью чего прикреплены гвоздики?
- Для чего стержни нагреваются одинаково?
- Как связаны скорость остывания и теплопроводность?
- В какое время года проводится опыт?

2. Поставьте вопросы к видео.

3. Запишите прописью все цифры, которые показывает датчик на видео.

4. Создайте свой ролик на русском языке по модели просмотренного.

Задание 2. Охарактеризуйте устно сопротивление не менее пяти материалов, используя таблицу (Таблица 3 на основе сайта <https://www.thoughtco.com/table-of-electrical-resistivity-conductivity-608499>).

Материал	ρ ($\Omega \cdot \text{м}$) при 20°C Удельное сопротивление	σ (С/м) при 20°C Проводимость
Серебро	1.59×10^{-8}	6.30×10^7
Медь	1.68×10^{-8}	5.96×10^7

Отожженная медь	1.72×10^{-8}	5.80×10^7
Золото	2.44×10^{-8}	4.10×10^7
Алюминий	2.82×10^{-8}	3.5×10^7
Кальций	3.36×10^{-8}	2.98×10^7
Tungsten	5.60×10^{-8}	1.79×10^7
Инк	5.90×10^{-8}	1.69×10^7
Никель	6.99×10^{-8}	1.43×10^7
Литий	9.28×10^{-8}	1.08×10^7
Железо	1.0×10^{-7}	1.00×10^7
Платина	1.06×10^{-7}	9.43×10^6

Обсуждение. Аутентичный текст – первозданный, данный носителями языка без обработки, т. е. неадаптированный, отличается информативностью, вызывает интерес у учащихся, содержит лексику лингвокультурологического содержания. Методическая ценность текста заключается в том, что он выступает как иллюстрация функционирования языковых единиц, как образец речи, как образец речевых намерений автора, как модель порождения речевого высказывания, как структура управления смысловым восприятием, как структура управления учебными действиями и т.п. Аутентичный текст не подвергается методической обработке и потому содержит особенности, характерные языку на разнообразных уровнях. АТ содержит лексико-грамматический материал, фактическую информацию и языковые средства для организации иноязычного общения.

Приведенные задания показывают, как на самом деле необходимо организовывать обучение языку профессии через русский язык. К сожалению, действующие программы и учебники не всегда ориентированы на аутентичность как лингвометодическую категорию, не учитывают типы аутентичных текстов, разнообразные современные задания на использование аутентичности.

Содержание обучения традиционно ограничивается кругом тем учебной программы. Однако коммуникативный метод обучения иноязычному общению строит содержание обучения по модели реального общения. Отсюда основой дидактической единицей, которую мы выбрали в качестве реализации содержания обучения, стала проблемная ситуация. Ситуация возникает на содержании проблемы

Заключение. Таким образом, мы приходим к выводу об отсутствии четкого определения аутентичных материалов, их классификации в отечественной и зарубежной методике обучения, а также о пользе их использования в обучении русскому языку. Следует отметить, что использование данных материалов возможно только при обучении современному русскому языку, если они взяты из повседневной жизни носителей языка и оформлены с учетом особенностей их культуры и менталитета. Аутентичные учебные материалы, созданные с такой методической целью, позволяют использовать все виды речевых действий на занятиях по русскому языку и достигать поставленной цели, которая подчеркивает правильность социальной проблемности ситуации аутентичности.

Использование аутентичного текста в процессе обучения русскому языку приводит к эффекту погружения в среду, формирует социокультурный фон, повышает мотивацию обучающихся. Исследования использования аутентичного текста в лингводидактике вооружили преподавателей понятием аутентичного текста, критериями отбора, классификацией типов аутентичного текста. Дальнейшие разработки в этой области должны быть связаны с реализацией мультимодальности при опоре на аутентичный контент, который включает сегодня самый разнообразный текстовый материал.

Целью предлагаемых заданий является развитие аутентичности устного речевого общения в общем и каждого из его видов в отдельности. Обучение иноязычному общению на начальном этапе обучения в языковом вузе преследует многоплановые задачи, которые реализуются через формирование различных компетенций. Средством обучения являются

аутентичные задания различных типов. Ожидаемым результатом становится компетентный специалист, готовый к устному аутентичному иноязычному общению.

Понятие аутентичности тесно связано с иммерсивным подходом (или иммерсивным методом) в обучении языкам, который основан на полном погружении в языковую среду. Создание приближенной реальности позволяет обучающимся почувствовать себя носителем чужого языка. Погружение в языковую и культурную среду, осуществляемое при иммерсивном обучении, осуществляется в следующих направлениях:

1. формирование навыков построения речевых высказываний;
2. обработка орфоэпических умений;
3. привитие социокультурных навыков.

Современная лингводидактика оперирует одновременно двумя понятиями – «иммерсивное обучение» и «иммерсионное обучение». Между этими терминологическими сочетаниями существенно определённая разница, заключающаяся в следующем. Иммерсионный подход означает агрессивное, резкое погружение в аутентичную среду. Иммерсивное обучение оперирует более щадящими приемами языкового погружения.

При помощи иммерсивного метода формируются:

- произносительные навыки;
- коммуникация с носителями языка;
- лексические навыки;
- социокультурная компетенция.

К используемым приёмам иммерсивного обучения относим деловые игры, общение с носителями языка и др. В качестве деловой игры мы организуем симуляционные кейсы. Например: «Вы приглашены на Международную научно-практическую конференцию архитекторов в Москве. Распределите роли и организуйте диалоги».

Подводя итоги, можно отметить, что при обучении русскому языку в техническом вузе основными являются два направления лингводидактики: использование аутентичных материалов и иммерсивный метод. Дополняя друг друга, они способствуют наиболее полному решению поставленных в обучении задач.

Список использованной литературы:

1. Ткаченко К.В. Использование аутентичных текстов на занятиях по русскому языку как иностранному. – URL: <file:///C:/Users/User/Downloads/ispolzovanie-autentichnyh-tekstov-na-zanyatiyah-po-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu.pdf>
2. Мартынова В. Аутентичный текст как основа формирования социолингвистической компетенции при обучении иностранным языкам//Наука и образование: актуальные вопросы теории и практики. Мат-лы Междунар. научно-метод. конф. Оренбургский институт путей сообщения. – Оренбург, 2021. – С. 1083-1085.
3. Золотарева М.Н., Бурак М.Л. Организация работы с адаптированными и аутентичными научными текстами на занятиях РКИ (на примере текстов инженерного профиля)//Международный научный журнал. – №1. – 2019. – С.125-135.
4. Toktosunova G.I, Bekmuratova N. Teaching independent reading based on authentic text// Bulletin of osh state pedagogical university named after a.myrsabekov. – «2(18). – 2021. – С.193-199.
5. Breen M. P Authenticity in the Classroom / M. P. Breen // Applied Linguistics. 1985. № 6/1. P. 60–70
6. Носонович Е.В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста – 1999. – №2. – С. 125.
7. Lier L. V. The Classroom and the Language Learner / L. V. Lier. – NY: Longman. 1988. PP.
8. Елухина Н.В. Какими должны быть тексты для чтения и тексты для аудирования? / Н.В. Елухина, Е.В. Мусницкая // Иностранные языки в школе. – 1978. – № 3. – С. 28-39.

References:

1. Tkachenko K.V. *Ispol'zovanie autentichnykh tekstov na zanyatiyakh po russkomu yazyku kak inostrannomu.* – URL: <file:///C:/Users/User/Downloads/ispolzovanie-autentichnyh-tekstov-na-zanyatiyah-po-russkomu-yazyku-kak-inostrannomu.pdf>
2. Martynova V. *Autentichnyj tekst kak osnova formirovaniya sociolingvistichej kompetencii pri obuchenii inostrannym yazykam//Nauka i obrazovanie: aktual'nye voprosy teorii i praktiki. Materialy Mezhdunarodnoj nauchno-metodicheskoj konferencii. Orenburgskij institut putej soobshcheniya. Orenburg, 2021. – S. 1083-1085.*
3. Zolotareva M.N., Burak M.L. *Organizaciya raboty s adaptirovannymi i autentichnymi nauchnymi tekstami na zanyatiyakh RKI (na primere tekstov inzhenerenogo profilya)//Mezhdunarodnyj nauchnyj zhurnal. - №1. – 2019. – S.125-135.*
4. Toktosunova G.I, Bekmuratova N. *Teaching independent reading based on authentic text// Bulletin of osh state pedagogical university named after A.Myrsabekov. – 2(18). – 2021. – S.193-199.*
5. Breen M. P *Authenticity in the Classroom / M. P. Breen // Applied Linguistics. 1985. № 6/1. R. 60–70*
6. Nosonovich E.V. *Kriterii sodержatel'noj autentichnosti uchebnogo teksta – 1999. – №2. – S. 125.*
7. Lier L. V. *The Classroom and the Language Learner / L. V. Lier. N.Y: Longman. 1988. PP*
8. Elukhina N.V. *Kakimi dolzhny byt' teksty dlya chteniya i teksty dlya audirovaniya? / N.V. Elukhina, E.V. Musnickaya // Inostrannye yazyki v shkole. – 1978. – № 3. – S. 28-39*

MPHTI 17.01.45

10.51889/2959-5657.2024.89.3.009

Karimova Z.¹

¹*Abai Kazakh National Pedagogical University
Almaty, Kazakhstan
e-mail: Zhanar.4@mail.ru*

**THE PLACE OF THE DETECTIVE IN THE MODERN LITERARY PROCESS
AND THE STUDY OF WORKS OF THE DETECTIVE GENRE AT SCHOOL**

Abstract

In the modern world, there is a pressing question about what school-aged children read, as their minds are actively shaped by social media and the vast array of information available on the internet. It is essential to include works by contemporary authors in the school curriculum, whose texts act as intertextual and hypertextual dialogues that engage with the literary works of previous eras, guiding young readers in the right direction. In this paper, we attempt to identify the need for studying detective literature in schools as the most popular genre. This genre is represented by various subgenres, such as historical detective and new detective. This is due to the phenomenon of post-modernism, which inextricably links literature and cinema, and features such as rethinking of history. The study of such works at school is seen as one of the right solutions to the problem of reading both in literature lessons, as well as history, geography, since the way of knowing the world through a work of art is one of the key ones in the formation of personality and the formation of the worldview and moral position of the younger generation.

Keywords: detective genre, postmodern, hypertext, intertextuality, double coding, reminiscence, remake, fanfiction

БІЗДІҢ АВТОРЛАР

Уланович Оксана Ивановна – психология ғылымдарының кандидаты, доцент, Еуропа гуманитарлық университеті, Вильнюс, Литва, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3256-6116> e-mail: aksana.ulanovich@ehu.lt

Цуй Циндэ – Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті орыс тілі және әдебиеті кафедрасының докторанты, Алматы, Қазақстан; ORCID <https://orcid.org/0000-0002-1153-0985>

Жұмағұлова Бақытгүл Сәкенқызы – филология ғылымдарының докторы, доцент, орыс тілі және әдебиеті кафедрасының профессоры, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9422-427X>, e-mail: bakitgul@inbox.ru

Ақыш Нұрдәулет Бәбиханұлы – филология ғылымдарының докторы, М.О.Әуезов атындағы Әдебиет және өнер институтының бас ғылыми қызметкері, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9341-7512>, e-mail: babe8812@mail.ru

Мурсал Айкерим – «Әдебиеттану» мамандығы бойынша докторант, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8035-4236>, e-mail: aigerimmursal@mail.ru

Алмазұлы Даниял – магистрант, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-5233-5822>, e-mail: almazuly.daniyal@bk.ru

Оспанов Еділбай – филология ғылымдарының кандидаты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-2253-134X>, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Жанабаев Кайрат – филология ғылымдарының кандидаты, доцент, Әл-Фараби атындағы Қазақ Ұлттық Университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-4755-6631>, e-mail: ovlur1963@mail.ru

Ақбердіқызы Улпан – лингвистика мамандығының 1 курс докторанты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8346-8503>, e-mail: ulpan-0392@mail.ru

Серикова Лидия – орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының магистранты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Ханинова Римма Михайловна – филология ғылымдарының докторы, доцент, Қалмақ ғылыми орталығы, Ресей ғылым академиясы, Элиста, Ресей; ORCID: <https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57210934515> e-mail: khaninova@bk.ru

Абдримова Эльмира Насыровна – Жобаларды басқару институтының қазақ және орыс тілдері кафедрасының аға оқытушысы, Сәтбаев атындағы Қазақ ұлттық зерттеу-техникалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3288-4472>, e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

Каримова Жанара – орыс тілі мен әдебиеті кафедрасының докторанты, Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0756-4158>, e-mail: Zhanar.4@mail.ru

Кноль Марина Владимировна – шет тілдерін оқытудың теориялары мен әдістемесі кафедрасының докторанты, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-6976-1463>, e-mail: marina_vagner@mail.ru

Шалбаева Динара Хуттыбаевна – гуманитарлық ғылымдар магистрі, шет тілдері кафедрасының аға оқытушысы, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4917-2749>, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

Тынбаева Гульнара Салимжановна – гуманитарлық ғылымдар магистрі, Қарағанды университетінің шет тілдері кафедрасының аға оқытушысы, академик Е.А.Бөкетов атындағы Қарағанды университеті, Қарағанды, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6648-228X>, e-mail: gulnara.st@mail.ru

Ларионова Ирина Юрьевна – п.ғ.д., шет тілдері және аударма ісі кафедрасының профессоры, Сәрсен Аманжолов атындағы Шығыс Қазақстан университеті, Өскемен, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0008-6757-0645>, e-mail: cotedazur.riviera@mail.ru

Капышева Гулнар Кыдырбековна – ф.ғ.д., шет тілдері және аударма ісі кафедрасының меңгерушісі, Сәрсен Аманжолов атындағы Шығыс Қазақстан университеті, Өскемен, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1028-3094>, e-mail: Gulnarkapysheva@mail.ru

Нұржанқызы Аружан – Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті, Алматы, Қазақстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0006-1903-0076>, e-mail: aruzhan_nurzhankyzy@inbox.ru

Пономаренко Максим – ф.ғ.к., филология институтының доценті, Поморск университеті, Слупск, Польша; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8415-5488>, e-mail: Maxim.ponomarenko@upsl.edu.pl

Сылам Дина – Шанхай университеті, докторант, ID Orcid: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

Гулжан Ахметбек – PhD, профессор, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Астана, Қазақстан; ID Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-0585-1923>, e-mail: akhmetbek.gulzhan@gmail.com

Цзинь Бэйли – Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, аға оқытушы, Астана, Қазақстан; ID Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

НАШИ АВТОРЫ

Уланович Оксана Ивановна – кандидат психологических наук, доцент, Европейский гуманитарный университет, Вильнюс, Литва; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3256-6116>, e-mail: aksana.ulanovich@ehu.lt

Цуй Циндэ, докторант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан. ORCID <https://orcid.org/0000-0002-1153-0985>

Жумагулова Бакитгуль Сакеновна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9422-427X>, e-mail: bakitgul@inbox.ru

Акиш Нурдаулет Бабиханулы – доктор филологических наук, Главный научный сотрудник Института литературы и искусства имени М. О. Ауэзова, Алматы, Казахстан; ORCID [0000-0002-9341-7512](https://orcid.org/0000-0002-9341-7512), e-mail: babe8812@mail.ru

Мурсал Айкерим – докторант по специальности «Литературоведение» Казахского национального педагогического университета имени Абая, Алматы, Казахстан; ORCID: [0000-0001-8035-4236](https://orcid.org/0000-0001-8035-4236), e-mail: aigerimmursal@mail.ru

Алмазулы Даниял – магистр; Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-5233-5822>, e-mail: almazuly.daniyal@bk.ru,

Оспанов Едилбай Толеубаевич – кандидат филологических наук, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID ID: 0000-0003-2253-134X, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Жанабаев Кайрат – кандидат филологических наук, доцент, Казахский Национальный Университет имени аль-Фараби, Алматы, Казахстан; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-4755-6631>, e-mail: ovlur1963@mail.ru

Ақбердіқызы Улпан – докторант 1 курса по специальности «Лингвистика», Казахский национальный педагогический университет имени Абая, Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8346-8503>, e-mail: ulpan-0392@mail.ru

Серикова Лидия – магистрант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Ханинова Римма Михайловна – доктор филологических наук, доцент; Калмыцкий научный центр Российской академии наук, Элиста, Россия; ORCID: e-mail: khaninova@bk.ru

Абдримова Эльмира Насыровна – старший преподаватель Института управления проектами кафедры казахского и русского языков, Казахский национальный исследовательский технический университет имени К. И. Сатпаева, Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3288-4472>, e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

Каримова Жанара – докторант кафедры русского языка и литературы, Казахский национальный педагогический университет имени Абая, г. Алматы, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0756-4158>, e-mail: Zhanar.4@mail.ru

Кноль Марина Владимировна – докторант кафедры Теории и методики иноязычной подготовки, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда, Казахстан; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina_vagner@mail.ru

Шалбаева Динара Хутгыбаевна – магистр гуманитарных наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

Тынбаева Гульнара Салимжановна – магистр гуманитарных наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков, Карагандинский университет им. академика Букетова, Караганда, Казахстан; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

Ларионова Ирина Юрьевна – к.п.н., профессор кафедры иностранных языков и переводческого дела, НАО «Восточно-Казахстанский университет имени Сарсена Аманжолова», Усть-Каменогорск, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0009-0008-6757-0645>, e-mail: cotedazur.riviera@mail.ru

Капышева Гүлнар Қыдырбаевна – к.ф.н., зав. кафедрой иностранных языков и переводческого дела, НАО «Восточно-Казахстанский университет имени Сарсена Аманжолова», Усть-Каменогорск, Казахстан; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1028-3094>, e-mail: Gulnarkapysheva@mail.ru

Нұржанқызы Аружан – ... ¹Казахский национальный университет имени аль-Фараби, Алматы, Казахстан; ORCID [0009-0006-1903-0076](https://orcid.org/0009-0006-1903-0076), e-mail: aruzhan_nurzhankyzy@inbox.ru

Пономаренко Максим – кандидат филологических наук, доцент института филологии, Поморский университет, Слупск, Польша; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8415-5488>, e-mail: Maxim.ponomarenko@upsl.edu.pl

Сылам Дина – докторант, Шанхайский университет, Orcid: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

Ахметбек Гулжан – PhD, профессор, Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан; Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-0585-1923>, e-mail: akhmetbek.gulzhan@gmail.com

Цзинь Бэйли – старший преподаватель, Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

Цзинь Бэйли – Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, аға оқытушы, Астана, Қазақстан; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

OUR AUTHORS

Ulanovich Aksana – PhD in Psychology, docent, Associate Professor, European Humanities University, Vilnius, Lithuania; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3256-6116> e-mail: aksana.ulanovich@ehu.lt

Cui Cunde – doctoral student of the Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan. ORCID <https://orcid.org/0000-0002-1153-0985>

Zhumagulova Bakitgul – Doctor of Philological Sciences, associate professor, Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9422-427X>, e-mail: bakitgul@inbox.ru

Nurdaulet Akish Babikhanuly – Doctor of Philological sciences, Chief Researcher at the M. O. Auezov Institute of Literature and Art, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-9341-7512>, e-mail: babe8812@mail.ru

Mursal Aikerim – Doctoral student in the specialty “Literary Studies”, at Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8035-4236>, e-mail: aigerimmursal@mail.ru

Almazuly Daniyal – undergraduate, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-5233-5822>, e-mail: almazuly.daniyal@bk.ru

Ospanov Yedilbay T. – Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID ID: 0000-0003-2253-134X, e-mail: ospanov.yedilbay@gmail.com

Zhanabaev Kayrat – candidate of Philological Sciences, associate professor, Al-Farabi Kazakh National University, Almaty, Kazakhstan; ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-4755-6631>, e-mail: ovlur1963@mail.ru

Akberdikyzy Ulpan – Doctoral student, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8346-8503>, e-mail: ulpan-0392@mail.ru

Serikova Lidia – Master's student, Russian Language and Literature Department, Abai Kazakh National Pedagogical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0000-4748-1436>, e-mail: lida.serikova.2000@mail.ru

Khaninova Rima – Doctor of Philological Sciences, Associate Professor, Kalmyk Scientific Center of the Russian Academy of Sciences, Elista, Russia; ORCID: e-mail: khaninova@bk.ru

Abdrimova Elmira Nasyrovna - Senior Lecturer, Institute of Project Management, Department of Kazakh and Russian languages, K. I. Satpayev Kazakh National Research Technical University, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3288-4472>, e-mail: elmira.abdrimova@yandex.ru

Karimova Zhanara - Doctoral student of the Russian Language and Literature Department, Kazakh National Pedagogical University named after Abai, Almaty, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0007-0756-4158>, e-mail: Zhanar.4@mail.ru

Knol Marina Vladimirovna – doctoral student, department of “Theories and Methods of Foreign Language Training” Karaganda Buketov University, Karaganda, Kazakhstan; ORCID 0000-0001-6976-1463, e-mail: marina_vagner@mail.ru

Shalbaeva Dinara Huttybaevna – Master of Arts, senior lecturer of the Foreign Languages Department, Karaganda Buketov University, Karaganda; ORCID 0000-0002-4917-2749, e-mail: dinara.shalbaeva@mail.ru

Tynbaeva Gulnara Salimzhanovna – Master of Arts, senior lecturer of the Foreign Languages Department, Karaganda Buketov University, Karaganda, Kazakhstan; ORCID 0000-0002-6648-228X, e-mail: gulnara.st@mail.ru

Larionova Irina Yu. - Candidate of Pedagogical Sciences, Professor of the Foreign Languages and Translation Department, Sarsen Amanzholov East Kazakhstan University, Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0009-0008-6757-0645>, e-mail: cotedazur.riviera@mail.ru

Kapysheva Gulnar K. - Ph.D., Head of the Foreign Languages and Translation Department, Sar-sen Amanzholov East Kazakhstan University, Ust-Kamenogorsk, Kazakhstan; ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1028-3094>, e-mail: Gulnarkapysheva@mail.ru

Nurzhankyzy Aruzhan – Al-Farabi Kazakh National University, Almaty, Kazakhstan; ORCID 0009-0006-1903-0076, e-mail: aruzhan_nurzhankyzy@inbox.ru.

Ponomarenko Maksim – Ph.D. in Philology, Associate Professor, Institute of Philology, Pomeranian University, Słupsk, Poland; ORCID: <https://orcid.org/0000-0001-8415-5488>, e-mail: Maxim.ponomarenko@upsl.edu.pl

Dina Sylam - PhD student, Shanghai University, Orcid: <https://orcid.org/0009-0001-6829-2690>, e-mail: dina.slamkyzy@gmail.com

Gulzhan Akhmetbek - PhD, Professor, Gumilev Eurasian National University, Astana, Kazakhstan; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com

Jin Baili - Senior Lecturer, L.N.Gumilev Eurasian National University, Astana, Kazakhstan; Orcid: <https://orcid.org/0009-0008-3334-7373>, e-mail: Jiana090706@gmail.com